

ZÁHRADNÍČKA

LIVING BY
IMMOCAP

ZÁSADY SPRACÚVANIA OSOBNÝCH ÚDAJOV

Immocap Záhradníčka s.r.o.

1. VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

V týchto zásadách spracúvania osobných údajov Vám poskytujeme informácie o tom, ako naša spoločnosť Immocap Záhradníčka, s. r. o., so sídlom Mlynské nivy 55, 821 09 Bratislava – mestská časť Ružinov, IČO: 53 180 526, zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sro, vložka č.: 148501/B ako prevádzkovateľ (ďalej v texte len ako „**my**“ alebo „**spoločnosť**“), spracúva Vaše osobné údaje. Informácie Vám poskytujeme v zmysle článku 13 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „**GDPR**“).

Na účely týchto zásad:

„**Projekt**“ je projekt výstavby bytového komplexu s názvom ZÁHRADNÍČKA v lokalite na Záhradníckej ulici v Bratislave, ako je bližšie opísaný na webových stránkach www.zahradnicka.sk.

„**Immocap Construction**“ je spoločnosť Immocap Construction s. r. o., so sídlom Mlynské nivy 55, 821 09 Bratislava – mestská časť Ružinov, IČO: 53 328 655, zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sro, vložka č. 151194/B, Slovenská republika.

„**NACONI**“ je spoločnosť NACONI s. r. o., so sídlom Rubeška 215/1, 190 00 Praha 9, IČ: 2421521, zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Praha, Odd.: C, vložka č.: 189381, Česká republika.

2. PREVÁDZKOVATEĽ OSOBNÝCH ÚDAJOV

Immocap Záhradníčka s. r. o.

IČO: 53 180 526

Kontaktné údaje:

Mlynské nivy 55, 821 09 Bratislava – mestská časť Ružinov

byvanie@immocap.sk

V prípade, ak máte akékoľvek otázky k týmto zásadám, použitiu osobných údajov alebo si chcete uplatniť Vaše práva popísané v týchto zásadách, môžete kontaktovať našu spoločnosť emailom, ako aj písomne na vyššie uvedenej adrese.

3. ÚČEL, PRÁVNÝ ZÁKLAD A DOBA UCHOVÁVANIA

Vaše osobné údaje spracúvame ako prevádzkovateľ na nasledujúcich právnych základoch a na nasledujúce účely.

A) Účely súvisiace s plnením zmluvy alebo súvisiace s úkonmi vykonanými na žiadosť dotknutej osoby pred uzavretím zmluvy, podľa čl. 6 ods. 1 písm. b) GDPR:

ÚČEL	ZAHRNUTÉ OSOBNÉ ÚDAJE	DOBA UCHOVÁVANIA ÚDAJOV
Prezentácia Projektu a komunikácia v rámci predzmluvných vzťahov, resp. rokovanií ohľadom Vášho	E-mailová adresa, a ak ste ich vyplnili v texte kontaktného formulára alebo nám ich poskytli v rámci komunikácie, tak aj	Po dobu nevyhnutnú na zodpovedanie Vašej otázky z kontaktného formulára, resp. po dobu našej predzmluvnej

prejaveného záujmu (napr. žiadosť o predloženie cenovej ponuky, otázky k ponuke bytov, odoslanie požiadavky cez webový formulár - záujem o byt, atď.).	nasledujúce údaje: meno, priezvisko, tel. číslo, a prípadné ďalšie osobné údaje, ktoré ste vyplnili v texte kontaktného formulára alebo nám poskytli v rámci komunikácie.	komunikácie, najviac však 3 mesiace od posledného kontaktu z Vašej strany.
Plnenie zmluvy s našimi zákazníkmi, resp. rokovanie o uzatvorení zmluvy s našimi zákazníkmi v súvislosti s predajom/prenájomom bytov a nebytových priestorov v Projekte.	Príslušné identifikačné, platobné a kontaktné údaje tak ako sú uvedené v príslušnej zmluve medzi Vami a našou spoločnosťou	Počas trvania zmluvného vzťahu a následne po dobu nevyhnutnú k uplatneniu nárokov zo zmluvy; v konkrétnych prípadoch, napr. za účelom ochrany pred hroziacim alebo vzniknutým sporom, sa doba spracovania predlžuje až do zániku danej okolnosti (napr. ukončenia súdneho sporu).

B) Účely súvisiace s plnením zákonnej povinnosti podľa čl. 6 ods. 1 písm. c) GDPR:

ÚČEL	ZAHRNUTÉ OSOBNÉ ÚDAJE	DOBA UCHOVÁVANIA ÚDAJOV
Plnenie našich povinností v oblasti vedenia účtovníctva, daní a archivácie	Príslušné identifikačné, platobné a kontaktné údaje uvedené v zmluvných, účtovných a daňových dokladoch	Počas obdobia 10 rokov od konca zdaňovacieho obdobia, v ktorom sa uskutočnila transakcia, ak právne predpisy nestanovia inak.

C) Účely súvisiace s oprávnenými záujmami, ktoré sleduje prevádzkovateľ alebo tretia osoba, podľa čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR:

ÚČEL A OPRÁVNENÝ ZÁUJEM	ZAHRNUTÉ OSOBNÉ ÚDAJE	DOBA UCHOVÁVANIA ÚDAJOV
Posielanie nášho Newslettera emailom našim existujúcim zákazníkmi a ďalšie marketingové oslovovanie našich existujúcich zákazníkov. Oprávneným záujmom, ktorý sledujeme týmto spracúvaním, je naša schopnosť poskytnúť našim existujúcim zákazníkmi informácie ohľadom ďalších bytov, priestorov a súvisiacich služieb v ponuke Projektu, a ďalšie informácie týkajúce sa Projektu.	Príslušné identifikačné a kontaktné údaje v rozsahu nevyhnutnom na marketingové účely pri posielaní Newslettera.	Po dobu trvania nášho oprávneného záujmu, najdlhšie však do uplatnenia námietky na spracúvanie Vašich údajov na tento účel alebo Vášho odhlásenia sa z odberu Newslettera.
Komunikácia s našimi existujúcimi zákazníkmi, ktorí sú právnickými osobami Oprávneným záujmom, ktorý sledujeme týmto spracúvaním, je naša schopnosť komunikovať s našimi zákazníkmi, ktorí sú právnickými osobami, počas predzmluvných rokovaní a po uzavretí zmluvy pri jej plnení a výkone našich zmluvných práv a povinností.	Príslušné identifikačné a kontaktné údaje uvedené v zmluvných dokladoch uzavretých s našimi zákazníkmi – právnickými osobami alebo inak nám oznámené zo strany našich zákazníkov – právnických osôb	Počas predzmluvných rokovaní a po dobu trvania zmluvného vzťahu so zákazníkmi – právnickými osobami. Následne po dobu nevyhnutnú k uplatneniu nárokov z takého zmluvného vzťahu; v konkrétnych prípadoch, keď je to odôvodnené konkrétnym záujmom, napr. za účelom ochrany pred hroziacim alebo vzniknutým sporom, sa doba spracovania predlžuje až do zániku danej okolnosti (napr. ukončenia súdneho sporu).
Rokovania s tretími stranami, ktoré majú záujem kúpiť alebo	Príslušné identifikačné, platobné a kontaktné údaje uvedené	Počas predzmluvných rokovaní a po dobu trvania zmluvného

<p>financovať Projekt, a plnenie zmlúv uzavretých s takými stranami.</p> <p>Oprávneným záujmom, ktorý sledujeme týmto spracúvaním, je naša schopnosť v prípade, ak sa tak rozhodneme (i) zabezpečiť pre Projekt externé financovanie, v rámci ktorého môže poskytovateľ finančných prostriedkov vyžadovať predloženie podkladov k procesu predaja/prenájmu bytov a priestorov, (ii) zrealizovať predaj celého Projektu tretej osobe, v rámci čoho môže záujemca o kúpu požadovať podklady za účelom výkonu právneho auditu pred realizáciou transakcie. V oboch prípadoch budú tretie strany viazané zmluvne alebo zákonom k povinnosti mlčanlivosti ohľadom poskytnutých údajov.</p>	<p>v zmluvných, účtovných a daňových dokladoch</p>	<p>vzťahu s takými tretími stranami. Následne po dobu nevyhnutnú k uplatneniu nárokov z takého zmluvného vzťahu; v konkrétnych prípadoch, keď je to odôvodnené konkrétnym záujmom, napr. za účelom ochrany pred hroziacim alebo vzniknutým sporom, sa doba spracovania predlžuje až do zániku danej okolnosti (napr. ukončenia súdneho sporu).</p>
<p>Vybavenie požiadavky cez všeobecný webový formulár.</p> <p>Oprávneným záujmom, ktorý sledujeme týmto spracúvaním, je vybavenie požiadavky odoslanej návštevníkom webovej stránky cez všeobecný webový formulár, pričom, nemusí ísť o záujemcu o byt, ale o akúkoľvek inú osobu.</p>	<p>Príslušné identifikačné a kontaktné údaje prípadne údaje uvedené v odoslanej správe.</p>	<p>Po dobu nevyhnutnú na zodpovedanie Vašej otázky z kontaktného formulára, najviac však 3 mesiace od posledného kontaktu z Vašej strany.</p>

D) Účely, pri ktorých dotknutá osoba udelila súhlas na spracúvanie osobných údajov podľa čl. 6 ods. 1 písm. a) GDPR

ÚČEL	ZAHRNUTÉ OSOBNÉ ÚDAJE	DOBA UCHOVÁVANIA ÚDAJOV
<p>Posielanie nášho Newslettera našim potencionálnym zákazníkom v rámci projektu ZÁHRADNÍCKA.</p>	<p>Emailová adresa</p>	<p>Po dobu 3 rokov alebo do Vášho odhlásenia sa z odberu Newslettera.</p>
<p>Kontaktovanie potenciálnych alebo aj existujúcich zákazníkov s ponukou bytov a nebytových priestorov v rámci iných realitných projektov zo strany prevádzkovateľa prípadne aj zo strany spoločnosti Immacap.</p>	<p>Meno, priezvisko, telefónne číslo, emailová adresa, preferencie (ak sú prevádzkovateľovi známe)</p>	<p>Po dobu 3 rokov alebo do odvolanie Vášho súhlasu.</p>

4. PRÁVA DOTKNUTEJ OSOBY

Pri spracúvaní osobných údajov rešpektujeme Vaše práva ako dotknutej osoby. V zmysle platných právnych predpisov máte ako dotknutá osoba viaceré práva v súvislosti so spracovaním Vašich osobných údajov, v závislosti od zákonného dôvodu a účelu spracúvania:

- **právo na informácie** o spracúvaní Vašich osobných údajov;
- **právo získať prístup k osobným údajom**, ktoré sa o Vás spracúvajú a uchovávajú;
- **právo požiadať o opravu** nesprávnych, nepresných alebo neúplných osobných údajov;
- **právo požiadať o vymazanie osobných údajov**, keď už nie sú potrebné, alebo ak je spracúvanie nezákonné;

- **právo namietat' proti spracovaniu osobných údajov** na marketingové účely alebo iné účely, ktoré sú založené na zákonom dôvode podľa ustanovenia čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR;
- **právo požiadať o obmedzenie spracúvania** Vašich osobných údajov v osobitných prípadoch;
- **právo dostať osobné údaje** v strojovo čitateľnom formáte a/alebo požiadať o ich prenos inému prevádzkovateľovi;
- **právo kedykoľvek Váš súhlas odvolať** bez toho, aby to malo vplyv na zákonnosť spracúvania založeného na súhlase udelenom pred jeho odvolaním, ak ste taký súhlas udelili;
- právo požiadať, aby **rozhodnutia založené na automatizovanom spracúvaní**, ktoré sa Vás týkajú alebo Vás výrazne ovplyvňujú, vychádzajúce z Vašich osobných údajov, vykonávali fyzické osoby a nie automatizovane technické prostriedky, ak sú osobné údaje takto prevádzkovateľom spracúvané. Máte právo vysloviť Váš názor a namietat' proti rozhodnutiu prevádzkovateľa;
- **právo podať sťažnosť** dozornému orgánu, najmä v členskom štáte Vášho obvyklého pobytu, mieste výkonu práce alebo v mieste údajného porušenia a právo na účinný súdny prostriedok nápravy, ak sa domnievate, že je spracúvanie Vašich osobných údajov v rozpore s právnymi predpismi. Dozorným orgánom na území SR je:

Úrad na ochranu osobných údajov SR

Hraničná 12, 820 07 Bratislava 27, Slovenská republika

web: www.dataprotection.gov.sk

tel.: +421 2 3231 3214

e-mail: statny.dozor@pdp.gov.sk

- **právo podať žiadosť alebo sťažnosť prevádzkovateľovi** v súvislosti s ochranou a spracúvaním Vašich osobných údajov. Každá dotknutá osoba, ktorá chce podať žiadosť alebo sťažnosť a uplatniť svoje práva, môže tak vykonať osobne, listom alebo elektronicky na kontaktných údajoch uvedených v článku 2 vyššie.

5. PRÍJEMCOVIA OSOBNÝCH ÚDAJOV

Medzi príjemcov Vašich osobných údajov patrí aj Immocap a dodávatelia služieb pre našu spoločnosť a externí poradcovia, ako sú poskytovatelia softvérových systémov, IT služieb, poskytovatelia poštových a kuriérskych služieb, prekladatelia, účtovní a daňoví poradcovia, právni poradcovia, marketingové agentúry. Požiadavky klientov (klientske zmeny) bude vybavovať aj Immocap Construction, ako zhotoviteľ Projektu. Riadením klientskych zmien v Projekte bude poverená spoločnosť NACONI.

Immocap, ako materská spoločnosť Immocap Záhradnícka s. r. o., spracúva Vaše osobné údaje ako samostatný prevádzkovateľ, v rozsahu identifikačných údajov a histórie uzatvorených zmlúv a dodatkov, na základe ustanovenia čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR, na účely výkonu internej evidencie a kontroly aktivít v rámci Projektu. Oprávneným záujmom je schopnosť materskej spoločnosti v Projekte získavať, verifikovať a analyzovať údaje za účelom vedenia evidencie a výkonom kontroly realizácie Projektu. Immocap bude údaje spracúvať na tento účel po dobu nevyhnutnú na naplnenie svojho oprávneného záujmu, najdlhšie do dokončenia Projektu (t. j. predaja všetkých bytov v projekte), resp. do exitu z Projektu v rámci predaja celého Projektu alebo svojho podielu v Projekte tretej osobe.

Immocap môže Vaše osobné údaje spracúvať ako prevádzkovateľ aj na ďalších právnych základoch a za ďalšími účelmi. Podrobnejšie informácie ohľadom spracúvania Vašich osobných údajov zo strany Immocap nájdete na adrese www.immocap.sk.

Vaše osobné údaje môžu byť v nevyhnutnom prípade poskytnuté aj súdom a verejným orgánom, na účel plnenia zákonných povinností našej spoločnosti, umožnenia výkonu kontroly nad činnosťou našej spoločnosti, výkonu oprávnení súdneho a verejného orgánu, riešenia sporov a výkonu rozhodnutí.

Vaše osobné údaje môžu byť poskytnuté nadobúdateľovi, ak sa osobné údaje prenášajú ako súčasť predaja alebo iného prevodu celého majetku našej spoločnosti alebo jeho časti na nadobúdateľa.

6. ROZSAH A ZDROJ SPRACÚVANÝCH OSOBNÝCH ÚDAJOV A MOŽNOSŤ/NEVYHNUTNOSŤ ICH POSKYTNUTIA

Dotknutými osobami sú zákazníci a potenciálni zákazníci našej spoločnosti, ako aj kontaktné osoby u zákazníkov a potenciálnych zákazníkov našej spoločnosti, ak sú zákazníkmi právnické osoby.

Osobné údaje získavame najčastejšie priamo od Vás ako dotknutej osoby. V niektorých prípadoch však musíme poskytnuté údaje doplniť z verejných zdrojov (napr. živnostenský register, kataster nehnuteľností, obchodný vestník, a pod.), prípadne nám ich poskytne tretia osoba (napr. ak pred uzatvorením zmluvy obchodný partner poskytne osobné údaje svojich zástupcov alebo iných kontaktných osôb).

Maximálny rozsah spracúvaných osobných údajov je nasledovný: akademický titul, meno, priezvisko, rodné priezvisko, adresa trvalého pobytu, korešpondenčná adresa (ak je odlišná od adresy trvalého pobytu), dátum narodenia, rodné číslo, rodinný stav, štátna príslušnosť, číslo občianskeho preukazu alebo iného dokladu totožnosti, bankové spojenie a číslo bankového účtu, emailová adresa, telefónne číslo. Tento maximálny rozsah spracúvaných osobných údajov sa týka účelu plnenia zmluvy uzavretej medzi Vami a našou spoločnosťou. V súvislosti s ostatnými účelmi spracúvania sa rozsah spracúvaných údajov obmedzuje len na údaje nevyhnutné na dosiahnutie daného účelu, resp. len na údaje, na spracúvanie ktorých ste udelili súhlas, ak ste ho udelili.

Pred uzatvorením zmluvy s našou spoločnosťou je poskytnutie Vašich osobných údajov dobrovoľné. V prípade, ak pristúpite k rokovaniu o uzavretí zmluvy a následne aj s nami uzavriete zmluvu ohľadom Projektu, požiadavka na poskytnutie Vašich osobných údajov vyplýva z príslušných zákonov, t. j. bez poskytnutia Vašich údajov nebude možné uzavrieť platnú zmluvu a následne plniť povinnosti z nej vyplývajúce, ako aj povinnosti vyplývajúce zo zákona a súvisiace s existenciou danej zmluvy.

7. AUTOMATIZOVANÉ SPRACÚVANIE A PROFILOVANIE

Vaše osobné údaje nie sú spracúvané výlučne automatizovaným spôsobom, ale vždy sú spracúvané aj našim vyškoleným personálom.

8. OCHRANA OSOBNÝCH ÚDAJOV

V súlade s požiadavkami platných právnych predpisov sme zaviedli, vykonávame a udržiavame všetky potrebné bezpečnostné, technické a organizačné opatrenia, vnútorné kontroly a procesy, aby sme Vaše osobné údaje chránili, a to v súlade s najlepšou obchodnou praxou zodpovedajúcou možnému hroziacemu riziku pre Vás ako dotknutú osobu. Zároveň zohľadňujeme stav technologického vývoja s cieľom chrániť Vaše osobné údaje pred náhodnou stratou, zničením, zmenami, neoprávneným zverejnením alebo prístupom.

Tieto opatrenia môžu okrem iného zahŕňať prijatie primeraných krokov k zaisteniu zodpovednosti príslušných zamestnancov, ktorí majú prístup k Vaším údajom, a školenie zamestnancov.

Ak si prajete viac informácií o zabezpečení Vašich osobných údajov, neváhajte nás kontaktovať. Kontaktné údaje sú uvedené v článku 2 vyššie.

9. PLATNOSŤ ZÁSAD

Informácie, ktoré sme vám povinní vzhľadom na naše spracúvanie osobných údajov poskytnúť, sa môžu meniť alebo prestať byť aktuálne. Z tohto dôvodu si vyhradzuje právo tieto zásady upraviť. V prípade, že zmeníme tieto zásady podstatným spôsobom, túto zmenu Vám dáme do pozornosti. Aktuálne znenie týchto zásad bude vždy dostupné na webových stránkach Projektu.

Dokument je aktuálny od 3.9.2024.